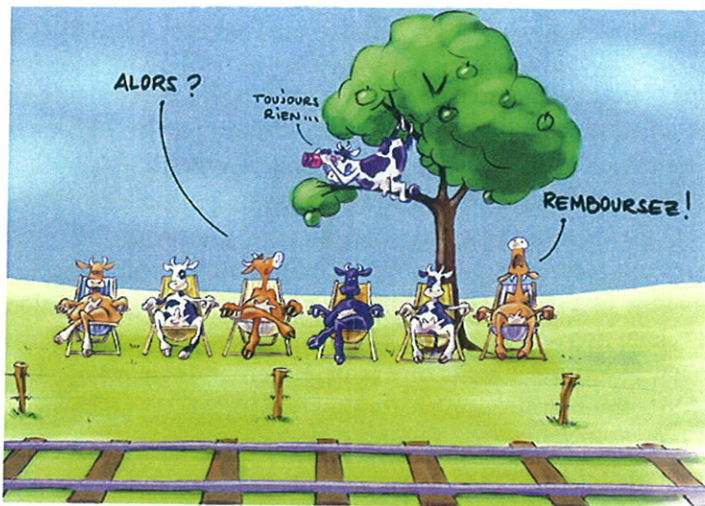


TOUS LES CHEMINS RAMÈNENT À ROME

Spectacles à la Salle de Conférences de la Cité Scolaire Internationale,
2 Place de Montréal 69007 LYON

Pour les élèves : le Jeudi 26 Juin à 15h15 ; le Vendredi 27 Juin à 10.45
et 15h15.

Pour les familles : le Jeudi 26 Juin à 17.30.



D'après une idée originale de :Antonella Amirante
Institutrices-créatrices :Maria Gallone, Anna Piccinelli

Mise en scène : Antonella Amirante

Textes et décor :Les enfants

Univers sonore : Frantz Parry

Avec : tous les enfants de la section italienne élémentaire de l'École
Internationale de Lyon

Avec le soutien de l'Institut Italien de Culture de Lyon, la Compagnie
Image Aiguë et Les Enfants de Sylvie.

On remercie pour nous avoir gentiment prêté leurs voix Pascal Fino et
Ivano Marchi.

Merci aussi à EMMAÛS de Venissieux pour nous avoir donné les
valises sans lesquelles on n'aurait pas pu partir en voyage !

« Tous les chemins ramènent à Rome » est la suite théâtrale du film-spectacle « Frontiere » présenté l'année dernière par les enfants de la section italienne de l'École Internationale de Lyon.

Cette année, on a décidé de « faire les valises » pour aller voir de l'autre côté de la frontière.

Des valises qui représentent le journal intime ou le tiroir secret où nous rangeons nos trésors, nos amours, nos émotions, les envolées de notre fantaisie, nos souvenirs les plus inattendus. Quand on change de Pays, on garde toujours, dans une boîte à secrets, la recette de la Grand Mère, une histoire, un parfum ou une image...

Avec 54 valises et des textes inventés, écrits et enregistrés par les enfants, on vous racontera le monde qu'on voit par la fenêtre du train en course, avec toute la curiosité d'un enfant qui regarde le Monde qui l'entoure.

Antonella Amirante

Cari bambini,

arriva anche quest'anno, puntuale atteso e impietoso, il momento di dirci... "Ciao".

Di "Ciao", a dire il vero, qui all'École Internationale, ce ne diciamo tanti ogni anno! Voi sapete bene che il mio ritornello preferito in lingua francese è "*C'EST BIEN TÔT LES VACANCES*"!

Però, le *VACANCES*, quelle vere, quelle *GRANDES*, come le chiamano qui, sono proprio queste, che vi vedono partire per un periodo più lungo e caldo e ritornare con il sole addosso e qualche centimetro in più.

Questo TGV senza stazioni che è il tempo si porta via, anche stavolta, le vostre facce di tutti i colori, piene di sorrisi di denti di latte che dondolano, le vostre ginocchia costantemente sbucciate, i vostri occhi aperti sul mondo e tutto il vostro vivere fatto di urla, stupori, pianti risa e corse: come se la vita avesse più gusto, a correrle incontro con la bocca spalancata e le braccia in fuori come ali.

Rimango a guardare la coda di questo TGV, che snello e colorato come un serpente corallo segue la curva di questa scuola curva e sparisce lontano tra il fiume e le colline, finalmente nel verde.

Rimango con un sollievo che si smorza nel silenzio e nel grigio, mentre l'eco di voi sbatte contro il tetto di metallo, e i passerotti diventano i nuovi saltellanti scolari di questo bizzarro edificio.

Mi volto e ripercorro la strada di tante mattine, corridoi scale corridoi, la porta si apre sul mondo.

Cammino e aspetto lo stesso TGV, che dopo un ampio girotondo vi riporterà qui, dente più dente meno, e vi scaricherà al volo, perché -ricordate?- non ha stazioni, questo TGV!

Al volo io vi prenderò tutti, i CP saranno sempre i CP, i CM2 sempre i CM2 e tutti gli altri sempre tutti gli altri (ma perché voi non invecchiate mai????).

La porta si aprirà e risaliremo in classe, corridoi scale corridoi, i passerotti ricederanno i banchi e noi faremo un altro po' di strada insieme. Allora...a presto!

La maestra

AVEC, EN ORDRE ALPHABETIQUE ET PAR CLASSE:

Abate Elisabetta
De Caro Laura
Grunfelder Louis
Zolzettich Francesca
Allard Matteo
Bracciani Mattia
Chiovato Charles
Ducci Andrea
Masini Matteo
Novello Sabrina
Rolland Vanda
Zavatta Kevin
Abate Francesco
Bouvier Pietro
Dargaud Pier-François
Longo Emilio
Valenti Christian
Chiovato Mael
Miachon-Lemuelle Maè
Pichat Alexandre
Puigserver Margot
Allard Valentine
Borazzo Joseph
Boulos Caterina
Chanut Delia
De Franco Daniel
Marrot Giovanni
Saleri Clara
Zolzettich Luca

Albertini Virgile
Goddard Apolline
Prestoz Stella

Bourrat Francesca
Castellacci Matteo
Di Stefano Matthias
Farina Alessandro
Mourissoux Valerio
Rigord Noémie
Von Der Brelie Yann

Arienti Mattia
Bretel Giacomo
Lachachi Andrea
Rinaldi Pierre-Nicolas

Danelzik Paolo
Miachon Lemuelle Télio
Polo Loris

Arienti Andrea
Borettaz Romane
Castellacci Andrea
De Caro Alexandra
Fantino Valentine
Miori Marta
Zacchia Margherita